



Evropská unie
Evropský sociální fond
Podporujeme vaši budoucnost

DODATEK č. 1

k dohodě o vytvoření pracovních příležitostí v rámci veřejně prospěšných prací a poskytnutí příspěvku, spolufinancovaného ze státního rozpočtu a Evropského sociálního fondu č. SOA-VF-35/2015 ze dne 28.8.2015

uzavřený mezi

Úřadem práce České republiky

zastupující osoba: Ing. Milan Niebauer, ředitel kontaktního pracoviště Sokolov

sídlo: Dobrovského 1278/25, 170 00 Praha 7

IČ: 72496991

adresa pro doručování: Jednoty č.p. 654, 356 01 Sokolov 1

(dále jen úřad práce) na straně jedné

a

zaměstnavatelem: Člověk v tísni, o.p.s.

zastupující osoba: Šimon Pánek, ředitel

sídlo (místo podnikání): Šafaříkova č.p. 635/24, Vinohrady, 120 00 Praha 2

IČ: 25755277

(dále jen zaměstnavatel) na straně druhé.

Článek I

Účel dodatku

Účelem tohoto dodatku je úprava výše uvedené dohody uzavřené mezi úřadem práce a zaměstnavatelem.

Článek II

Předmět dodatku

1. Dosavadní text článku III.1 dohody se nahrazuje textem:

III.1 Úřad práce se zavazuje poskytnout zaměstnavateli příspěvek ve výši vynaložených prostředků na mzdy nebo platy na zaměstnance, včetně pojistného na sociální zabezpečení, příspěvku na státní politiku zaměstnanosti a pojistného na veřejné zdravotní pojištění, které zaměstnavatel za sebe odvedl z vyměřovacího základu zaměstnance, maximálně však ve výši stanovené v níže uvedeném přehledu.

Druh práce	Počet pracovních míst	Týdenní pracovní doba v hod. (úvazek)	Max. měsíční výše příspěvku na 1 pracovní místo (Kč)
962 Ostatní pomocní pracovníci	1	40	13 266

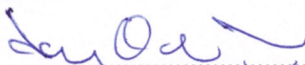
Součet poskytnutých měsíčních příspěvků nepřekročí částku 157 862 Kč.



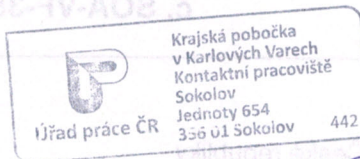

2. Ostatní ujednání dohody zůstávají nezměněny.
3. Dodatek je sepsán ve dvou vyhotoveních, z nichž jedno obdrží úřad práce a jedno zaměstnavatel.
4. Dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem 1.2.2016.

V Sokolově dne **29-01-2016**

ČLOVĚK V TÍSNI, o.p.s.
 Šafaříkova 635/24, 120 00 Praha 2
 IČ 257 55 277 DIČ CZ25755277
 kancelář Karlovy Vary
 Blahoslavova 5/18, PSČ 360 09



Šimon Pánek
 ředitel, Člověk v tísni, o.p.s.
 v z. Jan Němeček
 ředitel pobočky Sokolov
 na základě plné moci

Ing. Milan Niebauer
 ředitel kontaktního pracoviště Sokolov

Ing. Blanka Jeníková MBA
 vedoucí oddělení trhu práce

Za úřad práce vyřizuje: Lubomír Král
 Telefon: 950 161 322

Článek I

Účel dodatku

Článek II

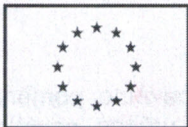
Předmět dodatku

1. Dávající text článku III.1. dle bodů a) a b) se nahrazuje textem:

III.1. Úřad práce se zavazuje poskytnout zaměstnavateli příspěvek ve výši výše uvedených prostředků na pokrytí nákladů na zaměstnání včetně pojistného na sociální zabezpečení, příspěvků na státní politiku zaměstnanosti a pojistného na veřejné zdravotní pojištění, které zaměstnavatel za sebe odvedl z vyměřovacího základu zaměstnanec, maximálně však ve výši stanovené v níže uvedeném přehledu.

Druh práce	Podíl pracovních míst	Typy pracovních míst	Měs. měsíční výše příspěvku
982 Ostatní pracovní	1	1	13 288





Evropská unie
Evropský sociální fond
Podporujeme vaši budoucnost

DOHODA

o vytvoření pracovních příležitostí v rámci veřejně prospěšných prací a poskytnutí příspěvku, spolufinancovaného ze státního rozpočtu a Evropského sociálního fondu č. SOA-VF-35/2015

uzavřená mezi

Úřadem práce České republiky

zastupující osoba: Ing. Milan Niebauer, ředitel kontaktního pracoviště Sokolov
sídlo: Dobrovského 1278/25, 170 00 Praha 7
IČ: 72496991
adresa pro doručování: Jednoty č.p. 654, 356 01 Sokolov 1
(dále jen „Úřad práce“) na straně jedné

a

zaměstnavatelem: Člověk v tísni, o.p.s.
zastupující osoba: Šimon Pánek, ředitel
sídlo: Šafaříkova č.p. 635/24, Vinohrady, 120 00 Praha 2
IČ: 25755277
(dále jen „zaměstnavatel“) na straně druhé.

Článek I

Účel poskytnutí příspěvku

Tato dohoda se uzavírá podle § 112 a § 119 zákona č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o zaměstnanosti“), a podle ustanovení § 24 vyhlášky č. 518/2004 Sb., kterou se provádí zákon č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů, za účelem vytvoření pracovních příležitostí v rámci veřejně prospěšných prací a poskytnutí příspěvku na jejich vytvoření (dále jen „příspěvek“) z Operačního programu Lidské zdroje a zaměstnanost (název projektu: Vzdělávejte se pro růst - pracovní příležitosti), případně z projektu financovaného z Operačního programu Zaměstnanost (název projektu: Nové pracovní příležitosti), a to v rozsahu a za podmínek uvedených v této dohodě.

Článek II

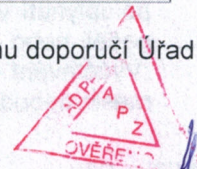
Podmínky poskytnutí příspěvku

Úřad práce poskytne zaměstnavateli příspěvek za těchto podmínek:

1. Zaměstnavatel vytvoří níže uvedené pracovní příležitosti v rámci veřejně prospěšných prací (dále jen „pracovní místa“) na dobu od 1.9.2015 do 31.8.2016.

Druh práce	Počet pracovních míst	Týdenní pracovní doba v hod. (úvazek)
962 Ostatní pomocní pracovníci	1	40
Celkem	1	

2. Zaměstnavatel bude pracovní místa obsazovat výhradně uchazeči o zaměstnání, které mu doporučí Úřad práce (dále jen „zaměstnanec“).



3. Pracovní místa budou obsazována zaměstnanci, které zaměstnavatel přijme do pracovního poměru po uzavření této dohody. Pracovní smlouva se zaměstnanci musí být uzavřena na dobu určitou, nejdéle do 31.8.2016.
4. V případě, že pracovní poměr zaměstnance skončí přede dnem 31.8.2016, zaměstnavatel písemně oznámí Úřadu práce den a způsob skončení tohoto pracovního poměru, a to nejpozději ke dni doložení výkazu „Vyúčtování mzdových nákladů – VPP“ za měsíc, ve kterém byl pracovní poměr zaměstnance skončen.
5. Na stejný účel, tj. na tu část mzdových nákladů, která bude ve výši poskytnutého příspěvku Úřadem práce, nebude zaměstnavatel čerpat krytí z peněžních prostředků poskytovaných ze státního rozpočtu, rozpočtu územních samosprávných celků, vyšších územních samosprávných celků, Strukturálních fondů EU, popř. z jiných zdrojů programů a projektů EU, ani jiných veřejných zdrojů.

Článek III

Výše a termín poskytnutí příspěvku

1. Úřad práce se zavazuje poskytnout zaměstnavateli příspěvek ve výši vynaložených prostředků na mzdy nebo platy na zaměstnance, včetně pojistného na sociální zabezpečení, příspěvku na státní politiku zaměstnanosti a pojistného na veřejné zdravotní pojištění, které zaměstnavatel za sebe odvedl z vyměřovacího základu zaměstnance, maximálně však ve výši stanovené v níže uvedeném přehledu.

Druh práce	Počet pracovních míst	Týdenní pracovní doba v hod. (úvazek)	Max. měsíční výše příspěvku na 1 pracovní místo (Kč)
962 Ostatní pomocní pracovníci	1	40	13 000

Součet poskytnutých měsíčních příspěvků nepřekročí částku 156 000 Kč.

2. Příspěvek bude poskytován za dobu, na kterou byla pracovní místa vytvořena (článek II, bod 1. této dohody).
3. Jestliže nastoupí zaměstnanec do pracovního poměru v průběhu kalendářního měsíce, resp. skončí pracovní poměr v průběhu kalendářního měsíce a zároveň tento den nebude první, resp. poslední pracovní den v tomto měsíci, bude maximální sjednaný měsíční příspěvek Úřadem práce poměrně pokrácen podle celkového počtu kalendářních dnů v daném měsíci a počtu kalendářních dnů v daném měsíci, kdy pracovní místo nebylo obsazeno.
4. Příspěvek bude vyplácen měsíčně převodem na účet č. **600102473/0300**. Příspěvek je splatný do 30 kalendářních dnů ode dne, kdy zaměstnavatel doloží Úřadu práce výkaz „Vyúčtování mzdových nákladů – VPP“ na formuláři, který je přílohou č. 1 této dohody. Smluvní strany se dohodly, že první příspěvek bude zaměstnavateli vyplácen až po doložení pracovní smlouvy uzavřené mezi zaměstnavatelem a zaměstnancem nebo její kopie.
5. V případě vzniku pochybností o správnosti údajů uvedených zaměstnavatelem ve výkazu „Vyúčtování mzdových nákladů – VPP“ se smluvní strany dohodly, že Úřad práce neprodleně vyzve zaměstnavatele k podání vysvětlení nebo provedení nápravy. Příspěvek bude vyplácen až po vyjasnění pochybností mezi smluvními stranami, nejpozději však do data ukončení realizace projektu, ze kterého mají být výdaje proplaceny.
6. Smluvní strany se dále dohodly, že zaměstnavatel bude Úřadu práce dokládat výkaz „Vyúčtování mzdových nákladů – VPP“ za jednotlivé měsíce nejpozději do konce kalendářního měsíce následujícího po uplynutí vykazovaného měsíčního období. Případně-li poslední den kalendářního měsíce na sobotu, neděli nebo svátek, je posledním dnem pro doložení nejbližší příští pracovní den. V případě, že výkaz „Vyúčtování mzdových nákladů – VPP“ nebude ve stanovené lhůtě doložen, příspěvek za příslušný měsíc nebude Úřadem práce poskytnut.

Článek IV

Kontrola plnění sjednaných podmínek

1. Příspěvek se poskytuje ze státního rozpočtu České republiky a Evropského sociálního fondu. Úřad práce provádí kontrolu plnění závazků plynoucích z této dohody způsobem stanoveným v zákoně č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, včetně ověření výše skutečně vyplacených mzdových nákladů na zaměstnance a částky pojistného na sociální zabezpečení, příspěvku na státní politiku zaměstnanosti a pojistného na veřejné zdravotní pojištění, které zaměstnavatel za sebe odvedl z vyměřovacího základu zaměstnance. Dále je zaměstnavatel povinen v souladu se zákonem o finanční kontrole a s dalšími právními předpisy ČR a EU, vytvořit podmínky k provedení kontroly všech dokladů vztahujících se k poskytnutí příspěvku. Kontrolu vykonávají Úřad práce a jím pověřené osoby, orgány finanční správy, Ministerstvo práce a sociálních věcí, Ministerstvo financí, Nejvyšší kontrolní úřad, Evropská komise a Evropský účetní dvůr, případně další orgány pověřené k výkonu kontroly.
2. V případě, že kontrolu provede jiný orgán kontroly než Úřad práce, je zaměstnavatel povinen bez zbytečného odkladu písemně informovat Úřad práce o přijetí a plnění opatření k nápravě nedostatků zjištěných při kontrole.

Článek V

Archivace dokumentů

Zaměstnavatel se zavazuje řádně uchovávat dokumenty a účetní doklady související s poskytnutím příspěvku v souladu s platnými právními předpisy ČR a to nejméně po dobu 10 let od vyplacení posledního měsíčního příspěvku, přičemž lhůta 10 let se počítá od 1. ledna roku následujícího po roce, v němž byla poskytnuta poslední splátka příspěvku.

Článek VI

Vrácení příspěvku

1. Zaměstnavatel se zavazuje vrátit Úřadu práce vyplacený měsíční příspěvek nebo jeho část, pokud mu byl poskytnut neprávem nebo ve vyšší částce, než za příslušný měsíc náležel, a to nejpozději do 30 pracovních dnů ode dne, kdy tuto skutečnost zjistil nebo kdy ho Úřad práce vyzval k vrácení příspěvku. Toto ustanovení dohody se nevztahuje na případy, kdy došlo k porušení rozpočtové kázně v důsledku nedodržení podmínek poskytnutí příspěvku uvedených v článku II této dohody.
2. Zaměstnavatel se zavazuje vrátit vyplacený měsíční příspěvek Úřadu práce, pokud hrubá mzda uvedená ve výkazu „Vyúčtování mzdových nákladů – VPP“ (dále jen „výkaz“) nebude zúčtována zaměstnanci k výplatě za tento příslušný měsíc a po zákonných srážkách vyplacena nejpozději v den doložení výkazu Úřadu práce a částka pojistného na sociální zabezpečení, příspěvku na státní politiku zaměstnanosti a pojistného na veřejné zdravotní pojištění, které zaměstnavatel za sebe odvádí z vyměřovacího základu zaměstnance, uvedená v tomto výkazu, nebude nejpozději v den doložení výkazu za tento příslušný měsíc Úřadu práce odvedena. Vrácení příspěvku bude provedeno ve lhůtě uvedené v bodě 1. tohoto článku dohody.
3. Zaměstnavatel se dále zavazuje vrátit Úřadu práce poskytnutý příspěvek v případě, že mu byl poskytnut v období 12 měsíců přede dnem nabytí právní moci rozhodnutí o uložení pokuty za umožnění výkonu nelegální práce podle § 5 písm. e) bodu 3 zákona o zaměstnanosti. Vrácení příspěvku bude zaměstnavatelem provedeno ve lhůtě 30 pracovních dnů ode dne, kdy tuto skutečnost zjistil nebo kdy ho Úřad práce vyzval k vrácení příspěvku.
4. **Příspěvek se vrací na účet, který zaměstnavateli sdělí Úřad práce.**

Článek VII

Porušení rozpočtové kázně

1. Nedodržení podmínek poskytnutí příspěvku podle článku II této dohody je porušením rozpočtové kázně podle zákona č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů (rozpočtová pravidla), ve znění pozdějších předpisů.
2. Nedodržení podmínek poskytnutí příspěvku uvedených v článku II této dohody pod bodem 1., 2., 3. a 5. bude postihováno odvodem za porušení rozpočtové kázně podle § 44a odst. 4 písm. b) zákona č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů (rozpočtová pravidla), ve znění pozdějších předpisů.
3. Nedodržení podmínek poskytnutí příspěvku uvedených v článku II této dohody pod bodem 4. bude postihováno odvodem za porušení rozpočtové kázně podle § 44a odst. 4 písm. a) zákona č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů (rozpočtová pravidla), ve znění pozdějších předpisů, a to **5% z celkové částky, v níž byla porušena rozpočtová kázeň.**
4. Nevrácení příspěvku nebo jeho části podle článku VI této dohody je porušením rozpočtové kázně podle § 44 odst. 1 písm. b) zákona č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů (rozpočtová pravidla), ve znění pozdějších předpisů a bude postihováno odvodem podle § 44a odst. 4 písm. b) tohoto zákona.

Článek VIII

Ujednání o vypovězení dohody

1. Úřad práce si vyhrazuje právo dohodu vypovědět v případě, že zaměstnavatel nedodrží podmínky pro poskytování příspěvku uvedené v článku II této dohody pod bodem 1., 2., 3. a 5. nebo pokud neúplně nebo nepravdivě uvedl údaje ve výkazu „Vyúčtování mzdových nákladů – VPP“.
2. Smluvní strany mohou dohodu vypovědět, jestliže vyjdou najevo skutečnosti, které existovaly v době uzavírání dohody a nebyly smluvní straně bez jejího zavinění známy, pokud tato strana prokáže, že by s jejich znalostí tuto dohodu neuzavřela.
3. Smluvní strany mohou dále dohodu vypovědět, jestliže se podstatně změní poměry, které byly rozhodující pro stanovení obsahu dohody, a plnění této dohody nelze na smluvní straně z tohoto důvodu spravedlivě požadovat.
4. Výpovědní lhůta v případech uvedených v bodě 1., 2. a 3. tohoto článku dohody činí jeden měsíc a počíná běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po doručení písemné výpovědi.
5. Úřad práce si vyhrazuje právo neposkytnout příspěvek dle čl. III této dohody, který by zaměstnavateli náležel za dobu výpovědní lhůty.

Článek IX

Další ujednání

1. Pro účely této dohody se vyplacením mzdy rozumí okamžik, kdy dojde k zaplacení mzdy zaměstnanci v hotovosti, okamžik odepsání částky mzdy z účtu zaměstnavatele, je-li odesílána na účet zaměstnance nebo okamžik přijetí platby k úhradě poštovním poukazem poskytovatelem poštovních služeb. Odvedením pojistného se rozumí okamžik zaplacení pojistného v hotovosti, okamžik přijetí platby k úhradě poštovním poukazem poskytovatelem poštovních služeb nebo v případě úhrady prostřednictvím účtu u bankovního ústavu okamžik odepsání částky pojistného z účtu zaměstnavatele.
2. Obsah dohody lze měnit pouze se souhlasem obou smluvních stran formou písemných dodatků. Změny identifikačních údajů, osoby statutárního zástupce a čísla účtu zaměstnavatel oznamuje písemně Úřadu práce bez zbytečného odkladu jako podklad pro vyhotovení dodatku.

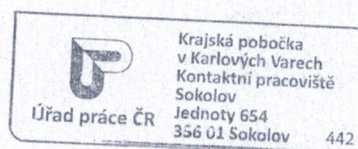
3. Ostatní skutečnosti, na základě kterých je potřeba přistoupit k vyhotovení písemného dodatku, budou vždy druhé smluvní straně sděleny písemně předem. Písemný dodatek podle tohoto odstavce nelze uzavřít se zpětnou účinností. Písemný dodatek, kterým by byly zpětně dohodnuty změny podmínek dohody, je od počátku neplatný.
4. Zaměstnavatel je povinen spolupracovat s Úřadem práce na zajištění informování zaměstnanců o zapojení Evropského sociálního fondu do poskytování příspěvku dle této dohody.
5. Zaměstnavatel souhlasí s využíváním údajů o něm v informačních systémech týkajících se příjemců příspěvku pro účely administrace prostředků z rozpočtu EU.
6. Zaměstnavatel je povinen vést účetnictví tak, aby bylo možno vykázat zaúčtování účetních případů souvisejících s plněním dohody a aby byl schopen průkazně vše dokladovat dle relevantních předpisů EU při následných kontrolách a auditech.
7. Zaměstnavatel je povinen poskytnout písemně Úřadu práce jakékoliv doplňující informace související s poskytnutím příspěvku, a to ve lhůtě stanovené Úřadem práce.
8. Zaměstnavatel je při čerpání příspěvku povinen dodržovat plnění politik EU.
9. V případě zániku některé ze smluvních stran přecházejí práva a povinnosti vyplývající z této dohody na její právní nástupce.
10. Dohoda je sepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž jedno vyhotovení obdrží Úřad práce a jedno vyhotovení zaměstnavatel.
11. Smluvní strany prohlašují, že dohoda byla uzavřena po vzájemném projednání a že byly seznámeny s veškerými právy a povinnostmi, které pro ně vyplývají z této dohody.
12. Dohoda nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.

V Sokolově dne

Člověk v tísní, o.p.s.
Šafaříkova 24, 120 00 Praha 2
IČO: 25755277 DIČ: CZ25755277
pobočka Sokolov
Nádražní 544, Sokolov 356 01

28.2.2015 *Šimon Pánek*

Šimon Pánek
ředitel, Člověk v tísní, o.p.s.
v z. Jan Němeček
ředitel pobočky Sokolov
na základě plné moci



Blanka Jeníková
Ing. Milán Niebauer
ředitel kontaktního pracoviště Sokolov

Ing. Blanka Jeníková MBA
vedoucí oddělení trhu práce

Za Úřad práce vyřizuje: Lubomír Král
Telefon: 950 161 322

Příloha č. 1: Formulář: „Vyúčtování mzdových nákladů – VPP“

Prohlášení zaměstnavatele:

- Prohlašuji, že výše uvedené údaje jsou pravdivé a že **hrubá mzda (včetně náhrady mzdy za dočasnou PN/karanténu)** za uvedený měsíc a v uvedené výši **byla** zaměstnanci zúčtována k výplatě a po zákonných srážkách **vyplicena nejpozději v den doručení výkazu Úřadu práce ČR.** Dále prohlašuji, že **pojistné na sociální zabezpečení a příspěvek na státní politiku zaměstnanosti a pojistné na veřejné zdravotní pojištění, které zaměstnavatel za sebe odvádí z vyměřovacího základu zaměstnance, za uvedený měsíc a v uvedené výši byly odvedeny nejpozději v den doručení výkazu Úřadu práce ČR.**
- Na tu část mzdových nákladů, která je hrazena z příspěvku Úřadu práce ČR, nebudu nárokovat krytí z peněžních prostředků poskytovaných ze státního rozpočtu, rozpočtu územních samosprávných celků, vyšších územních samosprávných celků, strukturálních fondů EU, popř. z jiných programů a projektů EU ani jiných veřejných zdrojů.

Dne:

Vyřizuje (jméno, příjmení):

Číslo telefonu:

E-mail:

Podpis:

.....
jméno, příjmení, podpis oprávněné osoby
(statutárního zástupce nebo jím písemně zmocněné osoby)
případně otisk razítka

Ne vyplňuje – určeno pro potřeby Úřadu práce ČR:

Zkontroloval věcnou správnost nároku a stanovil výši příspěvku:

(jméno, příjmení, podpis)

dne

Schválil: dne

(jméno, příjmení, podpis)